

Germany-Gronau: Firefighting vehicles

OJ S 7/2020 10/01/2020

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Gronau (Westf.)
Postal address: Konrad-Adenauer-Str. 1
Town: Gronau (Westf.)
NUTS code: DEA34 Borken
Postal code: 48599
Country: Germany
Contact person: Vergabestelle Innere Verwaltung
E-mail: a.baumann@gronau.de
Telephone: +49 2562-12218
Fax: +49 2562-127218
Internet address(es):
Main address: www.gronau.de
Address of the buyer profile: www.gronau.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rüstwagen für die Feuerwehr Gronau
Reference number: 28/2019

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Beschaffung eines Rüstwagens (RW) für die Feuerwehr Gronau. Der Rüstwagen ist ein Feuerwehrfahrzeug, das bei der technischen Hilfeleistung eingesetzt wird. Dazu steht

umfangreiches Werkzeug und Spezialgerät zur Verfügung, mit dem Personen nach Unfällen (insbesondere im Straßenverkehr) aus ihren Notlagen befreit werden, umweltschädigende Substanzen aufgefangen, Einsatzstellen ausgeleuchtet und diverse andere Aufgaben erfüllt werden können. Allgemeine Anforderungen an Rüstwagen sind in DIN EN 1846-2 fixiert. Als nationale Norm für den RW ist in Deutschland die DIN 14555-3 einschlägig.

Das Vorhaben wird in 4 separaten Losen vergeben, die einzeln bezuschlagt werden können.

— Los I: Fahrgestell,

— Los II: Aufbau,

— Los III: Beladung,

— Los IV: Hydraulischer Rettungssatz.

Die Ausführungsfrist ist im Gesamten auf max. 23 Monate beschränkt. Siehe bitte weiter unten !

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell

Lot No: I

II.2.2. Additional CPV code(s)

34000000 Transport equipment and auxiliary products to transportation, 34144210 Firefighting vehicles, 34139100 Chassis cabs

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA34 Borken

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Gronau Eper Straße 76 48599 Gronau

II.2.4. Description of the procurement

Die Stadt Gronau schreibt folgendes Feuerwehr-Fahrzeug

Rüstwagen (RW): in 4 Losen aus:

— Los 1:Fahrgestell,

— Los 2: Aufbau,

— Los 3: Beladung,

— Los 4: Hydraulischer Rettungssatz.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Servie/Kundendienst – telefonische Erreichbarkeit / Weighting: max. 40 Punkte

Quality criterion - Name: Kundendienst – vor-Ort-Verfügbarkeit / Weighting: max. 40 Punkte

Quality criterion - Name: Kundendienst – Standort/Werkstatt – Entfernung / Weighting: max. 80 Punkte

Quality criterion - Name: Garantiezeit Fahrgest, Motor u. Gebtriebe / Weighting: max 50 Pkt.

Quality criterion - Name: Garantiezeit gegen Durchrostung / Weighting: max. 50 Pkt.

Cost criterion - Name: Preis, niedrigster / Weighting: 390 Punkte

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Laufzeit zu diesem Los Fahrgestell bezieht sich allein auf die Herstellung und Anlieferung des Fahrgestelles.

II.2. Description

II.2.1. Title

Aufbau

Lot No: II

II.2.2. Additional CPV code(s)

34139200 Chassis bodies

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA34 Borken

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Gronau Eper Straße 76 48599 Gronau

II.2.4. Description of the procurement

Los II – Aufbau: Siehe Beschaffungsunterlagen-L.V. Die Laufzeit bezieht sich als Gesamtlaufzeit auf die Lose II, III und IV !

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Laufzeit bezieht sich als Gesamtlaufzeit auf die Lose II, III und IV !Siehe Leistungsverzeichnis.

II.2. Description

II.2.1. Title

Feuerwehrtechnische Beladung

Lot No: III

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment, 42415320 Equipment for emergency vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA34 Borken

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Gronau Eper Straße 76 48599 Gronau

II.2.4. Description of the procurement

Feuerwehrtechnische Beladung, siehe Leistungsverzeichnis zu Los III.

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Preis, niedrigster bei gleichw. Qualität / Weighting: 100 Prozent

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Laufzeit zu diesem Los versteht sich als Gesamtlaufzeit der Lose zu II, III und IV insgesamt !

II.2. Description

II.2.1. Title

Hydraulischer Rettungssatz

Lot No: IV

II.2.2. Additional CPV code(s)

42400000 Lifting and handling equipment and parts, 42418000 Lifting, handling, loading or unloading machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA34 Borken

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Gronau Eper Straße 76 48599 Gronau

II.2.4. Description of the procurement

Hydraulischer Rettungssatz, siehe Leistungsverzeichnis zu Los IV.

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Preis, niedrigster bei gleichw. Qualität / Weighting: 100 Prozent

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Laufzeit zu diesem Los versteht sich als Gesamtlaufzeit der Lose zu II, III und IV insgesamt !

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 056-128718](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 4

Title:

Hydraulischer Rettungssatz

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/09/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Carl Henkel GmbH & Co. KG

Town: Bielefeld

NUTS code: DEA34 Borken

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 0,01 EUR

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 3

Title:

Feuerwehrtechnische Beladung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/09/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Carl Henkel GmbH & Co. KG

Town: Bielefeld

NUTS code: DEA34 Borken

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 0,01 EUR

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Aufbau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/09/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH
Town: Giengen
NUTS code: DEA34 Borken
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 0,01 EUR
Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 1

Title:

Fahrgestell

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/09/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Scania Nordwest
Town: Münster
NUTS code: DEA34 Borken
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 0,01 EUR
Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Die Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen endet am Montag, den 22.4.2019.

Die Beantwortung rechtzeitig eingegangener Aufklärungsfragen (u.a.) erfolgt bis zum Dienstag, den 23.4.2019.

Die Ausführungsfrist für den Rüstwagen ist im Gesamten auf max. 23 Monate beschränkt (5 Monate Anlieferung Fahrgestell, anschließend 18 Monate zur Fertigstellung des Aufbaus und Verlastung der Beladung inkl. hydraulischem Rettungssatz).

Das Fahrgestell (Los 1) ist nach Absprache durch den Auftragnehmer an einen noch zu benennenden Aufbauhersteller (Los 2) zu liefern. Die feuerwehrtechnische Beladung (Los 3) und der hydraulische Rettungssatz (Los 4) sind innerhalb von 6 Monaten nach Absprache durch die Auftragnehmer an den Aufbauhersteller (Los 2) zu liefern. Die Beladung inkl. hydraulischem Rettungssatz ist durch den Aufbauhersteller (Los 2) fachgerecht einzubauen und zu verlasten.

Änderungsvorschläge und Nebenangebote sind zugelassen. Optional ist ein Angebot für ein Vorführfahrzeug zugelassen, sofern es den Anforderungen aus Los 1 und Los 2 dieser Ausschreibung entspricht und bei Angebotsabgabe nicht älter als ein Jahr ist.

Bekanntmachungs-ID: CXPWYRE9N7M

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.de

Telephone: +49 251411-3514

Fax: +49 251411-2165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen – GWB. Die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Ein Antrag auf Nachprüfung ist u. a. gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.de

Telephone: +49 251411-3514

Fax: +49 251411-2165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/01/2020

